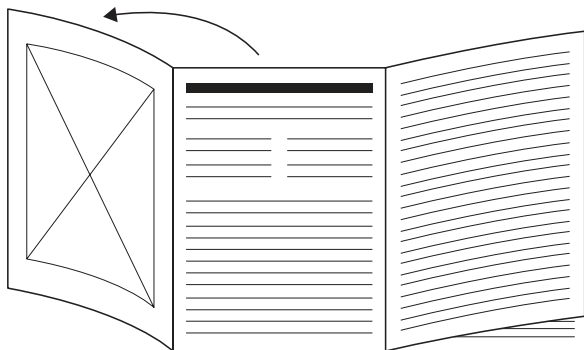
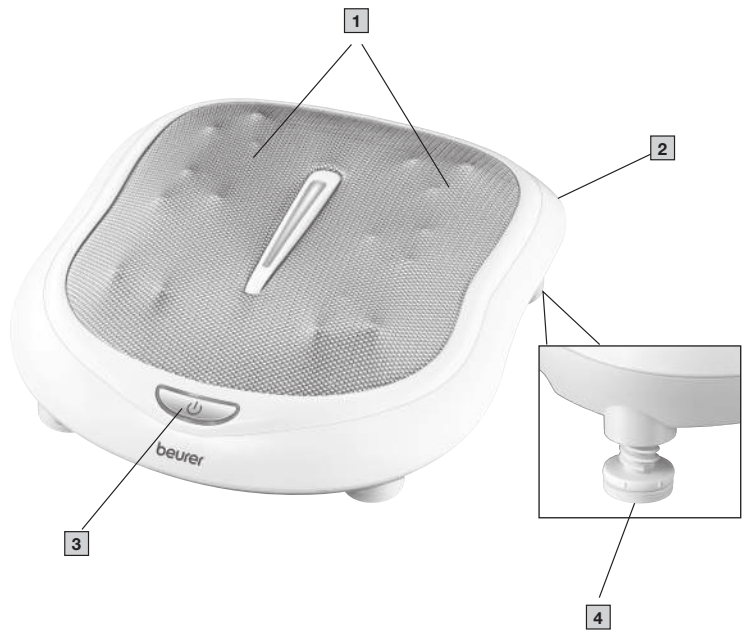




| | | |
|-----------|----------------------------|----|
| DA | Shiatsu fodmassageapparat | |
| | Betjeningsvejledning..... | 4 |
| SV | Shiatsu fotmassageapparat | |
| | Bruksanvisning | 10 |
| NO | Shiatsu fotmassasjeapparat | |
| | Bruksanvisning..... | 16 |
| FI | Shiatsu-jalkahierontalaite | |
| | Käyttöohje..... | 22 |



- DE** Klappen Sie vor dem Lesen der Gebrauchsanweisung die Seite 3 aus.
- EN** Unfold page 3 before reading the instructions for use.
- FR** Dépliez la page 3 avant de lire le mode d'emploi.
- ES** Despliegue la página 3 antes de leer las instrucciones de uso.
- IT** Prima di leggere le istruzioni per l'uso aprire la pagina 3.
- TR** Kullanım kılavuzunu okumadan önce 3. sayfayı açın.
- RU** Перед чтением инструкции по применению разложите страницу 3.
- PL** Przed przeczytaniem instrukcji obsługi otworzyć stronę 3.
- NL** Vouw pagina 3 uit om de gebruiksaanwijzing te kunnen lezen.
- DA** Fold side 3 ud, før du læser betjeningsvejledningen.
- SV** Vik ut sid. 3 innan du läser bruksanvisningen.
- NO** Åpne side 3 før du leser bruksanvisningen.
- FI** Käännä sivu 3 auki ennen käyttöohjeen lukemista.





Læs denne betjeningsvejledning omhyggeligt igennem, gem den til senere brug, sørg for, at den er tilgængelig for andre brugere, og følg anvisningerne.

! ADVARSEL

- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og derover samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental funktionsevne eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet undervist i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengørings- og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- Hvis el-ledningen til dette apparat bliver beskadiget, skal den bortskaffes. Hvis den ikke kan tages af, skal apparatet bortskaffes.
- Undlad at stikke genstande ind i apparatets åbninger eller mellem de bevægelige dele. Sørg for, at de bevægelige dele altid kan bevæge sig frit.
- Klem eller tving ingen dele af kroppen, især fingrene, ind mellem de bevægelige masseelementer eller deres holdere i apparatet.
- Apparatet må under ingen omstændigheder åbnes eller repareres, da en fejlfri funktion ellers ikke længere kan garanteres. Overholdes dette ikke, bortfalder garantien.
- Apparatet har en opvarmet overflade. Personer, der ikke kan føle varme, skal være forsigtige, når de bruger apparatet.

Indholdsfortegnelse

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Leveringsomfang | 5 | 7. Anvendelse | 8 |
| 2. Symbolforklaring | 5 | 8. Rengøring og vedligeholdelse | 8 |
| 3. Tilsluttet brug | 5 | 9. Sådan løser du driftsproblemer | 9 |
| 4. Advarsler og sikkerhedsanvisninger | 6 | 10. Bortskaffelse | 9 |
| 5. Beskrivelse af apparatet | 7 | 11. Tekniske data | 9 |
| 6. Ibrugtagning | 8 | 12. Garanti / Service | 9 |
















1. LEVERINGSOMFANG

Kontrollér, at den leverede vares emballage er ubeskadiget, og at alt er med. Kontrollér for brug, at apparatet og tilbehøret ikke har synlige skader, og at alt emballagemateriale er fjernet. Anvend ikke apparatet i tvivlstilfælde, og kontakt din forhandler eller den anførte kundeserviceadresse, hvis du har spørgsmål.

- 1 x Shiatsu fodmassageapparat
- 1 x Denne brugsanvisning

2. SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler anvendes på apparatet, i betjeningsvejledningen, på emballagen og på apparatets typeskilt:

| | | | |
|---|--|---|--|
|  | Advarsel Advarsel om risiko for personskade eller sundhedsfare |  | Producent |
|  | Vigtigt Sikkerhedsanvisning om mulige skader på apparatet/tilbehøret |  | CE-mærkning Dette produkt opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver. |
|  | Produktoplysninger Henvielse til vigtige oplysninger |  | Certificeringssymbol for produkter, der eksporteres til Rusland og SNG-landene |
|  | Apparat af beskyttelsesklasse II Apparatet har dobbelt beskyttelsesisolering og svarer derfor til beskyttelsesklasse 2. |  | Skil emballagekomponenterne ad, og bortskaf dem i overensstemmelse med de lokale bestemmelser. |
|  | Må kun anvendes i lukkede rum. |  | Mærkning til identifikation af emballagemateriale. A = materialeforkortelse, B = materialenummer: 1-7 = plast, 20-22 = papir og pap |
|  | Læs anvisningerne |  | Produktet og emballagekomponenterne skal adskilles og bortskaffes i henhold til de lokale bestemmelser. |
|  | Bortskaffelse i henhold til EU-direktivet om affald fra elektrisk og elektronisk udstyr WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) |  | Importørsymbol |
|  | Britisk overensstemmelsesvurdering | | |

3. TILSIGTET BRUG

Dette apparat er beregnet til fodmassage. Anvend ikke massageapparatet, hvis én eller flere af følgende advarselshenvisninger gælder for dig. Hvis du ikke er sikker på, om massageapparatet er velegnet til dig, så spørg din læge til råds.

4. ADVARSLER OG SIKKERHEDSANVISNINGER

ADVARSEL

Massageapparatet må anvendes:

- ikke ved sygelige forandringer eller skader på fødderne (f.eks. åbne sår, vorter, fodsvamp),
- ikke til dyr,
- ikke længere end 15 minutter.

Lad aldrig apparatet være i drift uden opsyn.

Børn skal være under opsyn, så de ikke leger med apparatet.

Rådfør dig med din læge inden anvendelse af massageapparatet

- hvis du er usikker på, om massageapparatet er egnet til dig,
- hvis du lider af en alvorlig sygdom eller har gennemgået en operation på foden,
- ved diabetes, tromboser,
- ved ben- eller fodlidelser (f.eks. åreknuder, årebetændelser),
- ved smerter af ukendte årsager.

Apparatet er kun beregnet til det formål, der er beskrevet i denne brugervejledning. Producenten kan ikke gøres ansvarlig for skader, der opstår som følge af uhensigtsmæssig eller letsindig anvendelse.

ADVARSEL

Hold børn væk fra emballagen. Der er fare for kvælning.

Risiko for elektrisk stød

ADVARSEL

Som ved alt elektrisk udstyr skal også dette massageapparat anvendes med forsigtighed og omtanke for at undgå fare for elektrisk stød.

Brug derfor apparatet

- kun med den netspænding, der er angivet på apparatet,
- aldrig, hvis apparatet eller tilbehøret har synlige skader,
- ikke under tordenvejr.

Sluk straks apparatet i tilfælde af defekter eller driftsforstyrrelser, og træk lysnetstikket ud af stikkontakten.

Træk ikke i lysnetledningen eller i apparatet for at trække stikket ud af stikkontakten. Hold eller bær aldrig apparatet i lysnetledningen. Hold afstand mellem ledningerne og varme overflader.

Åbn under ingen omstændigheder apparatet.

Hvis apparatets lysnetledning er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller af et autoriseret kundeserviceværksted.

Kontrollér, at massageapparatet, kontakten, lysnetstikket og ledningen ikke kommer i berøring med vand, damp eller andre væsker.

Brug derfor apparatet:

- kun i tørre rum indendørs (f.eks. aldrig i badekarret, saunaen),
- kun med tørre hænder.

Lysnetledningen må ikke trækkes i, snos eller bukkes. Stik aldrig nåle eller andre spidse genstande ind i apparatet. Pas på, at lysnetledningen ikke lægges eller trækkes hen over skarpe eller spidse genstande.

Grib aldrig efter et apparat, der er faldet i vandet. Træk straks lysnetstikket ud. Brug ikke apparatet, hvis apparatet eller tilbehøret har synlige skader. Udsæt ikke apparatet for stød og undgå, at apparatet falder ned.

Reparation



ADVARSEL

- Reparationer på elektriske apparater må kun udføres af fagligt uddannede personer. Ved ukorrekt reparation kan der opstå alvorlige farer og risici for brugeren. Henvend dig ved reparation til vores kundeservice eller en autoriseret forhandler.

Brandfare



ADVARSEL

Ved anvendelse til andre formål og ved anvendelse, der ikke er i overensstemmelse med denne brugsanvisning, kan der under visse forhold opstå brandfare!

Lad derfor aldrig massageapparatet være i drift

- uden opsyn, især hvis der er børn i nærheden,
- under en afdækning, som f.eks. tæppe, pude, ...
- i nærheden af benzin eller andre let antændelige stoffer.

Håndtering



BEMÆRK

Apparatet skal slukkes på hovedafbryderen, og stikket skal trækkes ud hver gang efter brug og før enhver rengøring.

- Sæt dig ikke, læg dig ikke og stå ikke på apparatets bevægelige dele med din fulde vægt, og undlad at stille genstande på apparatet.
- Beskyt apparatet imod høje temperaturer.

5. BESKRIVELSE AF APPARATET

De tilhørende tegninger er vist på side 3.

1

Massageflade med 9 shiatsu-massagehoveder

2

Hovedafbryder
0 Fra
1 Til

3

Knap 

Tryk 1 x: Shiatsu-massage

Tryk 2 x: 2. Hastighedstrin med varmefunktion

Tryk 3 x: Fra

4

højderegulerbare fødder

6. IBRUGTAGNING



Inden du begynder behandlingen, skal du sørge for, at ansigtshuden er ren, tør og fri for alle former for rester f.eks. af pudder, creme eller makeup.

6.1 Hudtest

- Fjern emballagen.
- Kontrollér apparatet, lysnetstikket og ledningen for beskadigelser.
- Tilslut apparatet til lysnettet.
- Sæt hovedafbryderen på 1.
- Læg ledningen, så man ikke kan falde over den.

7. ANVENDELSE

Tag skoene af hver gang før brug. Placer dine fødder på massagehovederne i en bekvem siddestilling. Tænd massageapparatet først på hovedafbryderen og derefter med \cup -tasten. For at slå varmfunktionen og 2. hastighedstrin til skal du trykke på \cup -tasten igen. Tryk på \cup igen for at slukke apparatet.

For at opnå en optimal massageposition kan de bageste fødder indstilles. Drej fødder op ved at dreje dem med uret og ned ved at dreje mod uret.

Massagen skal altid føles behagelig og afspændende. Afbryd massagen eller skift position eller det tryk, du presser imod apparatet med, hvis du føler at massagen giver smerter eller er ubehagelig.



- Brug massageapparatet i maks. 15 minutter. Ved længere massagevarighed kan overstimuleringen af musklerne medføre muskelspændinger i stedet for muskelafslapning.

Ved massage af et bestemt punkt på fodsålen kan man påvirke de enkelte organer i kroppen. Det anbefales dog at søge information via litteraturen og en læge inden brug af punktrefleksionmassage, så du kan opnå den ønskede effekt.

8. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Rengøring



ADVARSEL

- Tag apparatets stik ud før hver rengøring.
- Rengør kun apparatet i henhold til den angivne fremgangsmåde. Der må under ingen omstændigheder trænge væske ind i apparatet eller tilbehøret.
- Rengør apparatet med en let fugtet klud. Ved kraftig tilsmudsning kan du også fugte kluden med en mild sæbeopløsning.
- Mindre pletter kan fjernes med en klud eller en fugtig svamp og eventuelt en smule flydende finv skemiddel. Der må ikke bruges rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler.
- Brug først apparatet igen, når det er fuldkommen tørt.

Opbevaring



ADVARSEL

Når apparatet ikke skal anvendes i længere tid, anbefales det at opbevare den i den originale emballage i tørre omgivelser og uden belastning.

9. SÅDAN LØSER DU DRIFTSPROBLEMER

| Problem | Årsag | Afhjælpning |
|--|--|--|
| Massagehovederne roterer for langsomt. | Massagehovederne bliver for kraftigt belastet. | Gør massagehovederne fri. |
| Massagehovederne bevæger sig ikke. | Apparatet er ikke tilsluttet lysnettet. | Sæt stikket i stikkontakten, og tænd for apparatet. Sæt hovedafbryderen på 1. |

10. BORTSKAFFELSE

Med henblik på at beskytte miljøet må apparatet ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, når den skal kasseres. Bortskaffelse kan ske på det pågældende lokale indsamlingssted.

Apparatet skal bortskaffes i henhold til Rådets direktiv vedrørende elektronisk affald – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Henvend dig til din kommunes tekniske forvaltning, hvis du har andre spørgsmål.



11. TEKNISKE DATA

| | |
|----------------|----------------------------|
| Strømforsyning | 220-240 V~, 50/60 Hz, 50 W |
| Mål | 36,5 x 41,0 x 11,0 cm |
| Vægt | ca. 3 kg |

12. GARANTI / SERVICE

Nærmere oplysninger om garantien og garantibetingelserne findes i det medfølgende garantihæfte.



Läs noggrant igenom denna bruksanvisning, spara den för framtida användning, se till att den är tillgänglig för andra användare och följ anvisningarna.

! VARNING

- Denna produkt får användas av barn över 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras i hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förstår vilka risker det innebär.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Rengöring och allmänt underhåll får endast utföras av barn under uppsikt av en vuxen.
- Om produktens nätkabel skadas måste kabeln kasseras. Om kabeln inte går att koppla ur måste produkten kasseras.
- Stoppa inte in några föremål i produktens öppningar eller mellan de rörliga delarna. Se till att de rörliga delarna alltid kan röra sig fritt.
- Kläm eller tvinga aldrig in någon kroppsdel, särskilt inte fingrarna, mellan de rörliga massagedelarna eller deras fästen på produkten.
- Öppna eller reparera aldrig produkten på egen hand eftersom det då inte längre kan garanteras att den kommer att fungera felfritt. Om denna anvisning inte följs upphör garantin att gälla.
- Produktens yta är het. Personer som inte kan känna värme måste vara försiktiga när de använder produkten.

Innehåll

| | | | |
|--|----|--|----|
| 1. I förpackningen ingår följande:..... | 11 | 7. Användning | 14 |
| 2. Teckenförklaring | 11 | 8. Rengöring och underhåll | 14 |
| 3. Avsedd användning | 11 | 9. Vad gör jag om det uppstår problem? | 15 |
| 4. Varnings- och säkerhetsinformation..... | 12 | 10. Avfallshantering | 15 |
| 5. Beskrivning av produkten..... | 13 | 11. Tekniska specifikationer | 15 |
| 6. Börja använda produkten..... | 14 | 12. Garanti / Service..... | 15 |
















1. I FÖRPACKNINGEN INGÅR FÖLJANDE:

Kontrollera leveransen för att se att förpackningen är oskadad och att alla delar finns med. Före användning bör du kontrollera att produkten och tillbehören inte har några synliga skador och att allt förpackningsmaterial har avlägsnats. Använd inte produkten i tveksamma fall, utan vänd dig till återförsäljaren eller till vår kundtjänst på angiven adress.

- 1 x Shiatsu fotmassageapparat
- 1 x Denna bruksanvisning

2. TECKENFÖRKLARING

På produkten, i bruksanvisningen, på förpackningen och på märkskylten används följande symboler:

| | | | |
|--|---|--|--|
|  | Varning Varning gällande risk för personskada eller hälsofara |  | Tillverkare |
|  | Obs! Säkerhetshänvisning gällande skador på produkten/tillbehör |  | CE-märkning Denna produkt uppfyller kraven i gällande europeiska och nationella riktlinjer. |
|  | Produktinformation Hänvisar till viktig information |  | Certifieringsmärkning för produkter som exporteras till Ryssland och OSS |
|  | Produkten uppfyller skyddsklass II Produkten är dubbelt skyddsisolerad och motsvarar därmed kapslingsklass 2 |  | Sortera förpackningskomponenterna och avfallshandera dem i enlighet med de kommunala föreskrifterna. |
|  | Får endast användas i slutna utrymmen. |  | Märkning för identifiering av förpackningsmaterial. A = materialförkortning, B = materialnummer: 1–7 = plast, 20–22 = papper och kartong |
|  | Läs anvisningarna |  | Separera produkten och förpackningskomponenterna och avfallshandera enligt kommunala föreskrifter. |
|  | Avfallshandera produkten enligt EG-direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter – WEEE |  | Symbol för importör |
|  | UKCA-märke | | |

3. AVSEDD ANVÄNDNING

Denna apparat är avsedd för fotmassage. Använd inte massageapparaten om en eller flera av följande varningsanvisningar stämmer in på dig. Är du osäker på om massageapparaten är lämplig för dig, fråga din läkare om råd.

4. VARNINGSG- OCH SÄKERHETSINFORMATION

VARNING

Använd inte massageapparaten

- om du har sjukliga förändringar eller skador på foten (t.ex. öppna sår, vårtor eller fotsvamp),
- till djur,
- längre än 15 minuter.

Lämna aldrig enheten påslagen utan uppsikt.

Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.

Rådfråga din läkare innan användning av massageapparaten

- om du är osäker på om massageapparaten är lämplig för dig att använda,
- om du lider av en svår sjukdom eller har genomgått någon operation av foten,
- om du har diabetes eller trombosor,
- vid ben- eller fotbesvär (t.ex. åderbräck eller veninflammationer),
- vid smärtor med oklara orsaker.

Apparaten är endast avsedd för det ändamål som beskrivs i bruksanvisningen. Tillverkaren kan inte ge någon garanti för skador som uppstår genom felaktig eller oförsiktig användning.

VARNING

Håll barn borta från förpackningsmaterialet. Det finns risk för kvävning.

Risk för elektrisk stöt

VARNING

Denna massageapparat ska i likhet med alla elektriska apparater användas med försiktighet så att risker på grund av elektriska stötar undviks.

Använd därför apparaten

- bara med den nätspänning som apparaten är märkt med,
- aldrig om apparat eller tillbehör uppvisar synliga skador,
- inte under åskväder.

Vid defekter eller driftstörningar, stäng genast av apparaten och koppla ur den från strömförsörjningen.

Dra inte i elkabeln eller i apparaten för att dra stickproppen ur vägguttaget. Håll eller bär aldrig apparaten i elkabeln. Se till att kablarna inte ligger nära varma ytor.

Öppna inte apparaten under några omständigheter.

Om apparatens elkabel har blivit skadad, måste du låta ersätta den hos tillverkaren eller hos en godkänd verkstad.

Se till att massageapparaten, strömbrytaren, stickkontakten och elkabeln inte kommer i kontakt med vatten, fukt eller andra vätskor.

Använd därför apparaten

- endast i torra utrymmen inomhus (inte i t.ex. badrum eller bastu),
- endast med torra händer.

Du får inte dra, vrida eller böja nätkabeln. Stick aldrig in nålar eller andra spetsiga föremål. Se till att nätkabeln inte dras över eller ligger på vassa eller spetsiga föremål.

Försök aldrig ta upp en apparat som fallit i vatten. Dra genast ut nätkontakten. Använd inte enheten om denna eller dess tillbehör har synliga skador. Utsätt inte apparaten för stötar och låt den inte falla till marken.

Reparationer



VARNING

- Reparationer av elektriska apparater får endast utföras av fackman. Icke fackmässigt utförda reparationer kan medföra avsevärda risker för användaren. Om apparaten behöver repareras ska du vända dig till vår kundtjänst eller en auktoriserad återförsäljare.

Brandfara



VARNING

Om enheten inte används på rätt sätt eller i strid med bruksanvisningen finns risk för brand under vissa omständigheter!

Använd den därför

- aldrig utan uppsikt, särskilt om det finns barn i närheten,
- aldrig övertäckt, t.ex. med ett täcke, en kudde osv,
- aldrig i närheten av bensin eller andra lättantändliga ämnen.

Skötsel



OBS

Stäng av produkten med huvudströmbrytaren och dra ur sladden varje gång du har använt den och innan du rengör den.

- Sitt, ligg eller stå inte med full vikt på apparatens rörliga delar och ställ inga saker på apparaten.
- Skydda enheten från höga temperaturer.

5. BESKRIVNING AV PRODUKTEN

Tillhörande bilder visas på sidan 3.

1

Massageyta med 9 olika shiatsu-massage-huvuden

2

Huvudströmbrytare
0 Av
1 På

3

Knapp 

1 tryck: shiatsu-massage
2 tryck: 2. Hastighetssteg med värmefunktion
3 tryck: Av




4

Fyra fötter som kan ställas in i höjded

6. BÖRJA ANVÄNDA PRODUKTEN

- Ta ur apparaten ur förpackningen.
- Kontrollera att apparat, elkabel och stickpropp inte är skadade.
- Anslut apparaten till ett vägguttag.
- Ställ huvudströmbrytaren på 1.
- Lägg elkabeln så att ingen snubblar över den.

7. ANVÄNDNING

Ta alltid av skorna före användning. Sätt dig bekvämt och placera fötterna på massagehuvudena. Starta först massageapparaten med huvudströmbrytaren och koppla sedan in den med -knappen. För att koppla in värmefunktionen och de två hastighetsnivåerna trycker du på -knappen igen. Tryck på  en gång till för att stänga av produkten.

För en bekväm massageposition kan de bakre fötterna justeras. Vrid fötterna medurs för att höja upp produkten eller moturs för att sänka den.

Massagen ska alltid kännas behaglig och avslappnande. Avbryt massagen eller ändra position eller anliggningstryck om du uppfattar massagen som smärtsam eller oangenäm.



- Använd massageapparaten i högst 15 minuter. Vid längre massage kan överstimuleringen av musklerna leda till spändhet istället för avslappning.

Genom att massera en bestämd punkt på fotsulan kan vissa organ i kroppen påverkas. Vi rekommenderar att du informerar dig om massage av olika reflexzoner via litteratur och din läkare för att uppnå önskad effekt.

8. RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Rengöring

VARNING

- Dra ur kontakten till apparaten före varje rengöring.
- Rengör apparaten enbart på det sätt som beskrivs här. Vätska får aldrig tränga in i apparaten eller dess tillbehör.
- Rengör apparaten med en lätt fuktad trasa. Vid starkare nedsmutsning kan trasan också fuktas med en svag tvällösning.
- Mindre fläckar kan avlägsnas med en trasa eller en fuktig svamp och eventuellt lite flytande fintvättmedel. Använd aldrig rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel.
- Använd inte apparaten förrän den har torkat helt.

Förvaring

VARNING

Om du inte ska använda enheten under en längre period, rekommenderar vi att den förvaras i originalförpackningen på ett torrt ställe och utan att belastas med tunga föremål.

9. VAD GÖR JAG OM DET UPPSTÅR PROBLEM?

| Problem | Orsak | Åtgärd |
|-------------------------------------|---|---|
| Massagehuvudena roterar långsammare | The load on the massage heads is too great. | Massagehuvudena belastas för mycket. |
| Massage-huvudena rör sig inte | Frilägg massagehuvudena. | Sätt i kontakten och koppla in produkten. Ställ huvudströmbrytaren på 1. |

10. AVFALLSHANTERING

När produkten har tjänat ut får den av hänsyn till miljön inte slängas bland det vanliga hushållsavfallet. Lämna den i stället till en återvinningscentral.

Avfallssortera produkten enligt EU-direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Om du har frågor som rör avfallshandling kan du vända dig till ansvarig kommunal myndighet.



11. TEKNISKA SPECIFIKATIONER

| | |
|--------------------------|----------------------------|
| Spänningsmatning nätspel | 220-240 V~, 50/60 Hz, 50 W |
| Mått | 36,5 x 41,0 x 11,0 cm |
| Vikt | ~ 869 g |

12. GARANTI / SERVICE

Mer information om garantin och garantivillkoren hittar du i den medföljande garantifoldern.



Les grundig gjennom denne bruksanvisningen, oppbevar den for senere bruk, sørg for at den er tilgjengelig for andre brukere og følg instruksjonene.

⚠ ADVARSEL

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og eldre, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale ferdigheter eller av personer som mangler erfaring og kunnskap, når de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av produktet og hvilke farer som er forbundet med det.
- Barn må ikke leke med produktet.
- Barn må ikke rengjøre og vedlikeholde produktet uten tilsyn.
- Hvis strømledningen til dette produktet blir skadet, må den kasseres. Hvis den ikke er avtakbar, må produktet kasseres.
- Ikke stikk gjenstander inn i apparatets åpninger eller inn i de bevegelige delene. Pass på at de bevegelige delene alltid kan bevege seg fritt.
- Ikke klem eller tving kroppsdeler, især fingre, inn mellom apparatets bevegelige massasjeelementer eller festet for disse i apparatet.
- Ikke prøv å åpne eller reparere apparatet selv. Hvis dette gjøres, kan det ikke lenger garanteres at apparatet vil fungere korrekt. Manglende overholdelse vil ugyldiggjøre garantien.
- The appliance has a heated surface. Persons insensitive to heat must be careful when using the appliance.

Innholdsfortegnelse

| | | | |
|--|----|---------------------------------------|----|
| 1. Leveringsomfang | 17 | 7. Bruk | 20 |
| 2. Tegnforklaring | 17 | 8. Rengjøring og vedlikehold | 20 |
| 3. Forskriftsmessig bruk | 17 | 9. Fremgangsmåte ved problemer? | 20 |
| 4. Advarsels- og sikkerhetsanvisninger | 18 | 10. Avfallshåndtering | 21 |
| 5. Produktbeskrivelse | 19 | 11. Tekniske data | 21 |
| 6. Før bruk | 20 | 12. Garanti / Service | 21 |
















1. LEVERINGSOMFANG

Kontroller leveransen for å sjekke at kartongemballasjen er uskadet og at innholdet er intakt. Kontroller før bruk at apparatet og tilbehøret ikke har synlige skader og at all emballasje er fjernet. Ikke bruk apparatet hvis du tror det kan være skadet. Henvend deg i stedet til din lokale forhandler eller kontakt kundeservice.

- 1 x Shiatsu fotmassasjeapparat
- 1 x Denne bruksavvisningen

2. TEGNFORKLARING

Det brukes følgende symboler på selve enheten, i bruksanvisningen, på emballasjen og på enhetens merking:

| | | | |
|--|--|--|---|
|  | Advarsel Advarsel om fare for skader eller helsemessig risiko. |  | Produsent |
|  | Obs Det gjøres oppmerksom på mulige skader på apparatet/tilbehøret. |  | CE-merking Dette produktet oppfyller kravene til gjeldende europeiske og nasjonale retningslinjer. |
|  | Produktinformasjon Henvisning til viktig informasjon |  | Sertifiseringsmerke for produkter eksportert til Russland og CIS-land |
|  | Klasse II-enhet Enheten er dobbeltisolert og overholder dermed beskyttelsesklasse 2. |  | Skull emballasjekomponentene og kast dem i henhold til lokale forskrifter. |
|  | Skal bare brukes i lukkede rom. |  | Merking for å identifisere emballasjematerialet. A = materialforkortelse, B = materialnummer: 1-7 = kunststoff, 20-22 = papp og papir |
|  | Les veiledningen! |  | Skull produktet og emballasjekomponentene, og kast dem i henhold til gjeldende bestemmelser. |
|  | Avhendes i samsvar med EU-direktivet for elektrisk og elektronisk utstyr 2002/96/EF – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) |  | Importørsymbol |
|  | Samsvarsvurderingsmerke fra Storbritannia | | |

3. FORSKRIFTSMESSIG BRUK

Dette apparatet er bestemt for fotmassasjen. Massasjeapparatet må ikke benyttes dersom en eller flere av de følgende farehenviisninger passer for deg. Hvis du er usikker på om massasjeapparatet er egnet for deg, spør legen din.

4. ADVARSELS- OG SIKKERHETSANVISNINGER

ADVARSEL

Benytt massasjeapparatet

- ikke ved sykelige forandringer eller skader i føttenes område (f. eks. åpne sår, vorter, fotsopp),
- ikke på dyr,
- ikke lenger enn 15 minutter.

Benytt aldri apparatet uten tilsyn.

Barn bør være under oppsyn slik at de ikke leker med apparatet.

Spør legen din før du bruker massasjeapparatet

- hvis du er usikker på om massasjeapparatet er egnet for deg,
- hvis du lider av en alvorlig sykdom eller er blitt operert på foten,
- ved diabetes, tromboser,
- ved ben- eller fotlidelser (f. eks. åreknuter, venebetennelser),
- ved smerter med uklar årsak.

Apparatet er bare bestemt for formålet beskrevet i denne bruksanvisningen. Produsenten kan ikke gjøres ansvarlig for skader som oppstår på grunn av usakkyndig eller lettsindig bruk.

ADVARSEL

Hold barn borte fra emballasjematerialet. Det er fare for kvelning.

Strømstøt

ADVARSEL

Som hvert elektrisk apparat må også dette massasjeapparatet benyttes forsiktig og med omhu for å unngå farer ved elektriske støt.

Bruk apparatet derfor

- kun med nettspenningen som er oppgitt på apparatet,
- aldri, hvis apparat eller tilbehør har synlige skader,
- ikke ved tordenvær.

Slå apparatet straks av ved defekter eller driftsforstyrrelser og kople apparatet fra strømmettet. Trekk ikke i strømkabelen eller i apparatet for å trekke pluggen ut av stikkkontakten. Hold eller bær apparatet aldri i nettkabelen. Hold avstand mellom kablene og varme overflater.

Åpne ikke under noen omstendighet apparatet.

Hvis apparatets nettleiding er skadet, må denne skiftes ut av produsenten eller en autorisert kundeservice.

Forviss deg om at massasjeapparatet, bryteren, nettpluggen og nettleidingen ikke kommer i kontakt med vann, damp eller andre væsker.

Benytt apparatet derfor

- kun i tørre innvendige rom (f.eks. aldri i badekar eller sauna),
- kun med tørre hender.

Verken trekk i, vri eller knekk nettkabelen. Stikk ikke inn nåler eller skarpe gjenstander. Vær oppmerksom på at nettkabelen ikke legges eller trekkes over skarpe eller spisse gjenstander.

Grip aldri etter et apparat som er falt ned i vannet. Trekk ut nettpluggen med en gang. Benytt ikke apparatet dersom apparat eller tilbehør har synlige skader. Utsett ikke apparatet for støt og la det ikke falle ned.

Reparasjon



ADVARSEL

- Reparasjoner på elektriske apparater må kun gjennomføres av fagfolk. Usakkyndige reparasjoner kan forårsake alvorlige farer for brukeren. Ta for reparasjoner kontakt med kundeservicen eller en autorisert forhandler.

Fare for brann



ADVARSEL

Ved ikke formålsmessig bruk eller hvis det ikke tas hensyn til bruksanvisningen er det eventuelt fare for brann!

Bruk massasjeapparatet derfor

- aldri uten oppsyn, spesielt hvis barn er i nærheten,
- aldri under en tildekning, f. eks teppe, pute, ...
- aldri i nærheten av bensin eller andre lett antennelige materialer.

Handling



OBS

The device must be switched off at the main switch and disconnected from the mains every time after use and before cleaning.

- Never sit or stand on the moving parts of the device with all your weight and do not place objects on the device.
- Keep the device away from high temperatures.

5. PRODUKTBESKRIVELSE

De tilhørende tegningene vises på side 3.

1

Massasjeflate med 9 Shiatsu-massasjehoder

2

Hovedbryter

0 Av

1 På

3

Tast 

1 x trykk: Shiatsu-massasje

2 x trykk: 2. Hastighetstrinn med varmfunksjon

3 x trykk: Av

4

Høydejusterbare føtter

6. FØR BRUK

- Fjern emballasjen.
- Kontroller apparat, nettplugg og kabel for skader.
- Kople apparatet til strømmettet.
- Sett hovedbryteren på 1.
- Legg kabelen slik at man ikke snubler.

7. BRUK

Ta av skoene før bruk. Sitt komfortabelt og plasser føttene på massasjehodene.

Slå på massasjeapparatet, først med hovedbryteren og deretter med \cup -tasten. For å koble inn varme-funksjonen og 2. hastighetstrinn skal du trykke en gang til på \cup -tasten. Trykk en gang til på \cup for å slå av apparatet.

De bakre føttene kan justeres for å oppnå en optimal massasjeoposisjon. Drei føttene med urviseren for å øke høyden eller mot urviseren for å redusere høyden.

Massasjen bør hele tiden kjennes som behagelig og avslappende. Avbryt massasjen eller endre massasjeapparatets posisjon hvis du kjenner massasjen som smertefull eller ubehagelig.



- Bruk massasjeapparatet i maks. 15 minutter. Ved lengre massasje kan musklenes overstimulering føre til forspenninger istedenfor avslapning.

Ved massasjen av et bestemt punkt på fotsålen kan de henholdsvis organer i kroppen påvirkes. Det anbefales imidlertid å informere seg i litteraturen og hos legen for å oppnå den ønskede effekten.

8. RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Rengjøring

ADVARSEL

- Kople apparatet fra nettet før hver rengjøring.
- Rengjør apparatet bare slik som det er oppgitt. Det må ikke under noen omstendigheter trenge vann inn i apparatet eller tilbehøret.
- Rengjør apparatet med en fuktig klut. Ved sterk smuss kan du også fukte kluten med litt såpevann.
- Mindre flekker kan fjernes med en klut eller fuktig svamp og eventuelt noe flytende finvaskemiddel. Benytt ikke rengjøringsmidler som inneholder løsemidler.
- Benytt apparatet først igjen etter at det er helt tørt.

Oppbevaring

Dersom du ikke bruker apparatet i lengre tid, anbefaler vi å oppbevare den i originalemballasjen i tørre omgivelser og uten belastning.

9. FREMGANGSMÅTE VED PROBLEMER?

| Problem | Årsak | Løsning |
|------------------------------------|-------------------------------------|---|
| Massasjehoder roterer langsommere. | Massasjehodene belastes for sterkt. | Avdekk massasjehoder. |
| Massasjehoder beveger seg ikke. | Apparat ikke tilkople nettet. | Sett inn støpselet og slå på apparatet. Sett hovedbryteren på 1. |

10. AVFALLSHÅNDTERING

Av hensyn til miljøet skal det kasserte apparatet ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Kassering skal skje via aktuelle oppsamlingspunkter.

Apparatet skal avhendes i henhold til WEEE-direktivet om elektrisk og elektronisk avfall. Ved spørsmål må du henvende deg til ansvarlige kommunale myndigheter.



11. TEKNISKE DATA

| | |
|--------------------------------|----------------------------|
| Nettadapter spenningsforsyning | 220-240 V~, 50/60 Hz, 50 W |
| Mål | 36,5 x 41,0 x 11,0 cm |
| Vekt | ca 3 kg |

12. GARANTI / SERVICE

Du finner detaljert informasjon om garantien og garantivilkårene på det medfølgende garantiarket.



Lue tämä käyttöohje huolellisesti ja noudata siinä annettuja ohjeita. Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta ja laitteen muita käyttäjiä varten.

! VAROITUS

- Yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa, saavat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan tai heille opastetaan laitteen turvallinen käyttö ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Jos laitteen virtajohto vaurioituu, se on hävitettävä asianmukaisesti. Mikäli virtajohtoa ei voi vaihtaa, laite on hävitettävä asianmukaisesti.
- Älä työnnä laitteen aukkoihin tai liikkuviin osiin minkäänlaisia esineitä. Varmista, että liikkuvat osat pääsevät liikkumaan vapaasti.
- Älä työnnä mitään ruumiinosia, erityisesti sormia, laitteen liikkuvien hierontaosien tai niiden kiinnikkeiden väliin.
- Laitetta ei saa missään tapauksessa avata tai korjata, koska tällöin laitteenmoitteetonta toimintaa ei voida enää taata. Tämän ohjeen laiminlyönti johtaa takuun raukeamiseen.
- Laitteen pinta kuumenee käytössä. Henkilöiden, jotka eivät aisti lämpöä, on käytettävä laitetta varoen.

Sisällysluettelo

| | | | |
|--|----|------------------------------|----|
| 1. Pakkauksen sisältö | 23 | 7. Käyttö | 26 |
| 2. Merkkien selitykset | 23 | 8. Puhdistus ja huolto | 26 |
| 3. Tarkoituksenmukainen käyttö | 23 | 9. Ongelmien ratkaisu | 27 |
| 4. Varoitukset ja turvallisuusohjeet | 24 | 10. Hävittäminen | 27 |
| 5. Laitteen kuvaus | 25 | 11. Tekniset tiedot | 27 |
| 6. Käyttöönotto | 26 | 12. Takuu / Huolto | 27 |


1. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

Tarkista, että pakkaus on ulkoisesti vahingoittumaton ja että toimitus sisältää kaikki osat. Varmista ennen käyttöä, ettei laitteessa ja lisävarusteissa ole näkyviä vaurioita ja että kaikki pakkausmateriaalit on poistettu. Jos olet epävarma laitteen kunnosta, älä käytä laitetta. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai ilmoitettuun asiakaspalveluosoitteeseen.

- 1 x Shiatsu-jalkahierontalaite
- 1 x Tämä käyttöohje

2. MERKKIEN SELITYKSET

Laitteessa, sen käyttöohjeessa, pakkauksessa ja tyyppikilvessä käytetään seuraavia symboleita:

| | | | |
|--|---|--|--|
|  | Varoitus Varoitus loukkaantumisvaaroista tai terveyttä uhkaavista vaaroista. |  | Valmistaja |
|  | Huomio Turvallisuusohje mahdollisista laitteelle/lisävarusteille aiheutuvista vaurioista. |  | CE-merkintä Tämä tuote täyttää voimassa olevien eurooppalaisten ja kansallisten määräysten vaatimukset. |
|  | Tuotetietoa Huomautus tärkeistä tiedoista |  | Sertifiointimerkintä Venäjän federaatioon ja IVY-maihin vietäville tuotteille |
|  | Gerät der Schutzklasse II Das Gerät ist doppelt schutzisoliert und entspricht also der Schutzklasse 2 |  | Irrota pakkauksen osat ja hävitä paikallisten määräysten mukaisesti. |
|  | Käytä laitetta ainoastaan sisätiloissa |  | Pakkausmateriaalin tunnistusmerkintä. A = materiaalin lyhenne, B = materiaalinumero: 1-7 = muovit, 20-22 = paperi ja pahvi |
|  | Lue ohje |  | Irrota pakkauksen osat tuotteesta ja hävitä paikallisten määräysten mukaisesti. |
|  | Hävitä laite EU:n antaman sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) mukaisesti. |  | Maahantuojan symboli |
| UK CA | Ison-Britannian vaatimustenmukaisuuden arviointimerkintä | | |

3. TARKOITUKSEN MUKAINEN KÄYTTÖ

Tämä laite on tarkoitettu jalkahierontaa varten. Älä käytä hierontalaitetta, mikäli yksi tai useampi varoituksista pätee kohdallasi. Mikäli olet epävarma hierontalaitteen sopivuudesta sinulle, ota yhteyttä lääkäriisi.

4. VAROITUKSET JA TURVALLISUUSOHJEET

VAROITUS

Hierontalaitetta ei saa käyttää

- jos jalkaterien alueella on epänormaaleja muutoksia tai vammoja (esim. avoimet haavat, syyliät, jalkasieni)
- eläinten hierontaan
- 15 minuuttia pidempään.

Älä koskaan anna laitteen käydä ilman valvontaa. On valvottava, että lapset eivät leiki laitteella.

Keskustele lääkärisi kanssa ennen hierontalaitteen käyttöä, mikäli

- kun olet epävarma siitä, sopiiko hierontalaitte sinulle,
- sinulla on vakava sairaus tai sinulle on juuri suoritettu kirurginen toimenpide jalkojen alueella,
- sinulla on diabetes tai trombooseja,
- sinulla on jalkasairaus (esim. suonikohjuja tai suonitulehdus),
- sinulla on kipuja, joiden aiheuttajaa ei tiedetä.

Laitetta saa käyttää ainoastaan käyttöohjeessa nimettyihin käyttötarkoituksiin. Valmistaja ei vastaa vaurioista, jotka aiheutuvat asiattomasta tai varomattomasta käytöstä.

VAROITUS

Pidä pakkausmateriaali poissa lasten ulottuvilta. Se aiheuttaa tukehtumisvaaran.

Sähköisku

VAROITUS

Jokaisen sähkölaitteen tavoin myös tätä hierontalaitetta on käytettävä varoen ja harkiten sähköiskun aiheuttamien vaaratilanteiden välttämiseksi.

Älä käytä laitetta sen vuoksi

- muulla kuin laitteeseen merkityllä verkkojännitteellä,
- jos laitteessa tai varusteissa on näkyvissä olevia vaurioita,
- ukonilman aikana.

Mikäli laitteessa on vikoja tai käyttöhäiriöitä, sammuta se välittömästi ja irrota se pistorasiasta. Älä vedä sähköjohdosta tai laitteesta irrottaaksesi pistokkeen pistorasiasta. Älä koskaan kannata laitetta verkkojohdosta kiinni pitäen. Pidä johdot poissa laitteen lämpimiltä pinoilta.

Älä missään tapauksessa avaa laitetta.

Jos laitteen verkkojohto on vaurioitunut, on valmistajan tai sen valtuuttaman asiakaspalvelupisteen vaihdettava se uuteen.

Varmista, että hierontalaitte, kytkin, verkkopistoke ja verkkojohto eivät pääse kosketukseen veden, höyryn tai muiden nesteiden kanssa.

Älä käytä laitetta sen vuoksi

- muissa kuin kuivissa sisätiloissa (esim. ei koskaan ammeessa tai saunassa),
- märin käsin.

Älä vedä, kierrä tai taita verkkojohtoa. Älä työnnä siihen neuloja tai teräviä esineitä. Varmista, ettei verkkojohtoa vedetä terävien tai jyrkkien esineiden yli eikä aseteta niiden päälle.

Älä koskaan koske laitteeseen, jos se on pudonnut veteen. Irrota verkkopistoke välittömästi. Älä käytä laitetta, mikäli siinä tai varusteissa on näkyviä vaurioita. Suojaa laite iskuilta äläkä anna sen pudota maahan.

Korjaus



VAROITUS

- Ainoastaan sähköalan ammattilaiset saavat suorittaa korjaustoimenpiteitä sähkölaitteilla. Asiatto-
masti suoritettavat korjaustoimenpiteet voivat aiheuttaa käyttäjälle suuria vaaratilanteita. Käännä kor-
jausten osalta asiakaspalvelumme tai valtuutetun jälleenmyyjän puoleen.

Tulipalovaara



VAROITUS

Määräysten vastainen käyttö tai ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa palovaaran!

Älä käytä laitetta sen vuoksi

- ilman valvontaa, erityisesti lasten ollessa lähellä,
- peitettynä, esimerkiksi peiton tai tyynyn alla,
- polttoaineiden tai muiden helposti syttyvien aineiden lähellä.

Käsittely



HUOMIO

Laitteen virta on katkaistava pääkytkimestä ja pistoke irrotettava pistorasiasta jokaisen käyttökerran jälkeen sekä aina ennen puhdistamista.

- Älä istu, makaa tai seiso laitteen liikkuvien osien päällä koko painollasi äläkä aseta mitään esineitä
laitteen päälle.
- Suojaa laite liian korkeilta lämpötiloilta.

5. LAITTEEN KUVAUS

Piirustukset ovat sivulla 3.

1

Hierontapinta, jossa kussakin 9 shiatsuhie-
rontapäätä

2

Pääkytkin
0 Pois päältä
1 Päälle

3

Painike 

1 painallus: shiatsuhieronta
2 painallusta: 2. Nopeustaso ja lämmitystoi-
minto
3 painallusta: pois päältä

4

Säädettävät jalat

6. KÄYTTÖÖNOTTO

- Ota laite pakkauksesta.
- Tarkista laite, verkkopistoke ja johto vaurioiden varalta.
- Liitä laite sähkövirtaan.
- Aseta pääkytkin asentoon 1.
- Vedä johto niin, että siihen ei voi kompastua.

7. KÄYTTÖ

Riisu kengät aina ennen käyttöä. Ota mukava istuma-asento ja aseta jalkapohjasi hierontapäiden päälle. Käynnistä hierontalaite ensin pääkytkimestä ja vasta sitten virtapainikkeesta. Kytke lämmitystoiminto ja nopeustaso 2 päälle ☺ uudestaan virtapainiketta. Sammuta laite ☺ vielä kertaalleen virtapainiketta.

Jotta hieronta-asento olisi optimaalinen, laitteen takajalkoja voidaan säätää. Käännettäessä myötäpäivään jalkojen korkeus nousee ja käännettäessä vastapäivään korkeus laskee.

Hieronnan tulisi aina tuntua miellyttävältä ja rentouttavalta. Keskeytä hieronta tai muuta asentoasi tai hierontapainetta, jos hieronta tuntuu kivuliaalta tai epämiellyttävältä.



- Käytä hierontalaitetta enintään 15 minuuttia. Pidempiaikainen hieronta voi johtaa lihasten liialliseen stimulointiin ja siten jännitykseen rentoutumisen sijasta.

Hieromalla tiettyä jalkapohjan pistettä voidaan vaikuttaa kehon vastaavaan elimeen. Ennen vyöhykehieronnan suorittamista on kuitenkin suositeltavaa hankkia lisätietoja vastaavasta kirjallisuudesta tai lääkäriltä toivotun vaikutuksen saavuttamiseksi.

8. PUHDISTUS JA HUOLTO

Puhdistus



VAROITUS

- Irrota laite pistorasiasta aina ennen puhdistusta.
- Puhdista laite ainoastaan ohjeissa esitetyllä tavalla. Laitteeseen ja varusteisiin ei saa missään tapauksessa päästä nestettä.
- Puhdista laite kevyesti kosteutulla pyyhkeellä. Jos laite on voimakkaammin likaantunut, voit kosteuttaa pyyhkeen laimealla saippualliuoksella.
- Pienet tahrat voidaan poistaa pyyhkeellä tai märällä pesusienellä, johon on mahdollisesti lisätty hieman nestemäistä hienopesuainetta. Älä käytä liuotinta sisältävää puhdistusainetta.
- Käytä laitetta vasta, kun se on kunnolla kuivunut.

Säilytys

Kun laite on pidemmän ajan käyttämättä, suosittelemme sen säilyttämistä alkuperäispakkauksessa kuivassa ympäristössä ja vaurioitumattomana.

9. ONGELMIEN RATKAISU

| Ongelma | Syy | Ratkaisu |
|----------------------------------|---|---|
| Hierontapäät pyöriivät hitaasti. | Hierontapäitä kuormitetaan liikaa. | Vapauta hierontapäät. |
| Hierontapäät eivät liiku. | Laitetta ei ole liitetty sähköverkkoon. | Kytke pistoke pistorasiaan ja käynnistä laite. Aseta pääkytkin asentoon 1. |

10. HÄVITTÄMINEN

Ympäristösyistä laitetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Hävitä käytöstä poistettu laite viemällä se asianmukaiseen keräys- ja kierrätyspisteeseen.

Hävitä laite EU:n antaman sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) mukaisesti. Saat lisätietoja paikallisilta jätehuoltoviranomaisilta.



11. TEKNISET TIEDOT

| | |
|-----------------------------|----------------------------|
| Verkkolaitteen virransyöttö | 220-240 V~, 50/60 Hz, 50 W |
| Mitat | 36,5 x 41,0 x 11,0 cm |
| Paino | noin 3 kg |

12. TAKUU / HUOLTO

Tarkempia tietoja takuusta ja takuuehdoista löytyy mukana toimitetusta takuulomakkeesta.



Beurer UK Ltd., Suite 16, Stonecross Place, Yew Tree Way
WA3 2SH Golborne, United Kingdom



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany
www.beurer.com • www.beurer.healthguide.com
www.beurer-gesundheitsratgeber.com

